

St. Sabina Parish School of Religion
Escuela de Religión Parroquia Santa Sabina

2021-2022 Student Registration Form, One Family Per Form, Please
Forma de Registro de Estudiantes 2021-2022, Una Forma por Familia, Por Favor

Parent(s)/Padre(s) _____ Date/Fecha _____
Address/ Dirección _____
City/ Ciudad _____ State/Estado _____ Zip/Código Postal _____
Phone (H)/ Teléfono(Casa) _____ (Cell)/ Teléfono (Cell) _____
Email/ Correo Electrónico _____ Emergency Phone/ Tel Emergencia _____

All PSR families must be registered in the Parish. Please complete a census form if you are not registered.
Todas las familias del PSR deben registrarse en la parroquia. Complete una hoja del censo si no están registradas.

Sacramental information: Check sacrament/s your children have received. **LIST ALL** children in your family.
Información acerca de los Sacramentos ¿Que Sacramentos han recibido sus niño(s)? **ANOTE TODOS LOS NIÑOS DE SU FAMILIA**

Name <i>Nombre</i>	Baptism* <i>Bautismo*</i>	Reconciliation <i>Reconciliación</i>	Communion <i>Comunión</i>	Confirmation <i>Confirmación</i>
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Class Session information:

K thru 6: Sunday 9am-10:10am

See Senior High Youth Group, and Confirmation class information on back page

Sesiones de Catecismo:

K a 6: Domingo 9am-10:10am (Ingles)

Vea más información para grupos de jóvenes y confirmación al otro lado de la hoja (clases solo en Ingles)

K a 6: Domingo 11am-12:10pm (Español)

LIST YOUR CHILDREN IN THE APPROPRIATE SESSION
ANOTE A SUS NIÑOS EN LA SESION QUE LE CORRESPONDA

K through 6th Grade
Kinder a 6to grado

Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	Birthdate <i>Fecha de Nac</i>	Grade <i>Grado</i>	Sunday <i>Domingo(Ingles)</i>	Sunday Spanish <i>Domingo Español</i>

7th & 8th Grade Junior High Youth Group (Two Wednesdays per month, 7-8:30pm, see calendar for exact dates)
7mo & 8vo Grado Grupo de Juventud (Dos Miércoles por mes 7-8:30pm adquiera el calendario para las fechas exactas).Ingles

Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	Birthdate <i>Fecha de Nac</i>	Grade <i>Grado</i>	Email <i>Correo Electrónico</i>

See back for more information and sessions
Vea la parte de atrás de la hoja para mas información y sesiones

Senior High Youth Group and/or Confirmation (must be sophomore year or older for Confirmation prep, 2 Sundays per month, 7-8:30pm see calendar for dates at www.stsabinaaparish.org)

*Secundaria Grupo de Jóvenes y/o Confirmación (deben estar en el segundo año o mas para la preparación de Confirmación, Dos domingos por mes, 7-8:30pm adquiera el calendario para las fechas exactas a www.stsabinaaparish.org). **Ingles***

Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	Birthdate <i>Fecha de Nac.</i>	Grade <i>Grado</i>	Email <i>Correo Electrónico</i>

Please read and sign:

By enrolling your child in St. Sabina Parish School of Religion you acknowledge and agree to the following:

- 1) Your student is expected to conduct themselves in a respectful, Christian manner at all times. St. Sabina Parish School of Religion retains the right to expel students from the program.**
- 2) St. Sabina Parish School of Religion is not responsible for enforcing custody settlements.**
- 3) In consideration of the offering of St. Sabina Parish School of Religion, I hereby release and save harmless St. Sabina Parish, and any and all employees and volunteers; from any and all liability for any injury resulting from my child's violating program rules or by leaving the building, premises, or activities.**

Por favor lea y firme:

Inscribiendo a su niño en la Escuela de Religión de la Parroquia Santa Sabina usted reconoce y conviene lo siguiente:

- 1) Se espera que el estudiante se conduzca de una manera respetuosa y cristiana siempre. La Escuela de Religión de la Parroquia del St. Sabina conserva el derecho de expulsar a cualquier estudiante del programa.*
- 2) La Escuela de Religión de la Parroquia del St. Sabina no es responsable de hacer cumplir arreglos de custodia.*
- 3) En la consideración del ofrecimiento de la Escuela de Religión de la Parroquia del St. Sabina, por este medio declaro a la parroquia St. Sabina y cualquiera y todos los empleados y voluntarios; absueltos de cualquier y de toda la responsabilidad por alguna lesión resultado de la violación de las reglas del programa. Tampoco hago responsable a la Parroquia si mi niño voluntariamente deja el edificio, los alrededores del edificio, o las actividades.*

(Signature) Parent OR Legal Guardian/ (Firma) Padre o Guardián Legal

Fees:

- 1) Special activities, retreats, and sacramental preparation classes will have a fee or cost which is not included in the registration fee.
- 2) Time payments accepted. No child will be denied religious education because of finances. Please talk to the Director, Kirstie Roberts, regarding arrangements.

Cost is 1 child for \$40, 2 children for \$45 and 3 or more for \$50

Paid Cash _____ Check _____ # _____ Amount paid \$ _____

- ____ I am interested in being a substitute teacher for my child's class. ____ You may call me to substitute teach during my child's PSR class time.
____ Please contact me about taking Protecting God's Children and instructions for volunteering with children and youth in our parish.

I would like to help with:

- ____ Donut Sunday (We will have each grade responsible for one Donut Sunday beginning with Kindergarten in October, First Grade in November etc)
____ Christmas Family Party ____ Field trips & service projects (chaperone/driver ((must be 21)))
____ Youth Stations of the Cross ____ Confirmation Search retreat in February
____ Trunk or Treat, Breakfast with Santa, Tour of the Church Night (First Communion)

Cuota:

- 1) Las actividades especiales, retiros y clases de preparación para sacramentos, tendrán un costo adicional, este no está incluido en la cuota de registro*
- 2) Arreglos de pagos serán aceptados. No se negará educación religiosa por falta de pago. Hable con la Directora del Programa, Kirstie Roberts para cualquier arreglo.*

El costo de inscripción por niño es de \$ 40, 2 niños por \$ 45, y tres o más hijos por \$ 50.

Forma de Pago Efectivo _____ Cheque _____ # _____ **Cantidad Pagada** \$ _____

- ____ Me interesa ser maestro sustituto para la clase de mi hijo. ____ Me puede llamar para sustituir durante la hora de clase de mi hijo.
____ Por favor comuníquese conmigo sobre cómo tomar el curso de Protegiendo a los Hijos de Dios e instrucciones para ser voluntario con niños y jóvenes en nuestra parroquia.

Me gustaría ayudar con:

- ____ Domingos de Pan Dulce (Cada grado es responsable por un Domingo de Pan Dulce. Comenzamos con el Kinder en oct, primer grado en nov, etc.)
____ Fiesta familiar de Navidad ____ Excursiones y proyectos de servicio (acompañante/conductor (21+))
____ Viacrucis guiado por los jóvenes ____ Retiro de confirmación "Search"
____ Trunk or Treat, Desayuno con Santa, Recorrido de la iglesia (Primera comunión)

**Parental or Guardian
Permission for
Direct Contact with Minors**

This form allows you to identify who may communicate with your minor children and by what means.

Parents and guardians will be copied into all written or text-based communications except those that occur on an official social networking site or online community administered and maintained by the ministry, parish, or school pursuant to the terms of diocesan policy and approved by parents or guardians on this form.

You may visit the Diocesan website for further information about the policies surrounding communication with minors.

This form is intended for parents of youth in grades 7-12. The Youth Director will not be contacting any children in K-6 except by contacting their parents or legal guardians.

➤ **Diocesan Ministry, Organization, Parish or School Completes**

The following individuals/roles may contact your minor via the contact information indicated below:

(This section must be completed by diocesan ministry, organization, parish or school.)

Name	Title	Phone Number(s)	Email	Social Networking Site(s)
Kirstie Roberts	Youth Minister	816-210-6113	kirstie@stsabinaparish.org	Facebook Page St. Sabina Parish
Kirstie Roberts	Youth Minister	816-979-3155		Www.stsabinap arish.org
				Whatsapp
				Zoom

➤ **Parent or Guardian Completes**

◇ **You MAY NOT contact my children directly. (Sign and return).**

◇ **You MAY contact my children directly. (Sign, complete all sections and return).**

Name of minor child(ren) _____

Name of parent/guardian _____

The diocesan individuals listed above may contact my child(ren) and copy me/us at the following:

	Phone number/Voice	Phone number/Text	Email
Minor(s)			
Parent/Guardian(s)			

Signature _____ Date _____

Parental or Guardian
Permission for
Direct Contact with Minors

Este formulario le permite identificar quién puede comunicarse con sus hijos menores y de qué manera.

Se enviará con copia a los padres y guardianes en todas las comunicaciones escritas o basadas en texto, excepto aquellas que ocurran en un sitio de red social oficial o comunidad en línea administrada y mantenida por el ministerio, parroquia o escuela de acuerdo con los términos de la política diocesana y aprobada por los padres o guardianes en esta forma.

Este forma es solo para comunicación con los jóvenes en grado 7 a 12.

Ø Se llena el Ministerio Diocesano, la organización, la parroquia o la escuela.

Los siguientes individuos/papeles pueden contactar a su menor de edad a través de la información de contacto que se indica a continuación:

(Esta sección se debe llenar el ministerio diocesano, organizació, parroquia o escuela.)

Nombre	Título	# de tel	Correo electrónico	Redes Sociales
Kirstie Roberts	Ministro de Jóvenes	816-210-6113	kirstie@stsabinaparish.org	
Kirstie Roberts	Ministro de Jóvenes	816-979-3155		

Ø Se llena el padre o guardián

◇ **NO SE PUEDE** contactar a mis hijos directamente. (Firmar y regresar).

◇ **SE PUEDE** contactar a mis hijos directamente. (Firmar, completar todas las secciones y regresar).

Nombre(s) de hijo(s) menor(es) de edad _____

Nombre de padre/guardián _____

Las personas diocesanas mencionadas anteriormente pueden contactar a mi(s) hijo(s) y copiarme/nos a lo siguiente:

	# Tel (Voz)	# Tel (texto)	Correo electrónico
Menor(es) de edad			
Padre(s)/Guardian(es)			

Firma _____ Fecha _____

Sacramental Information Sheet

Parents of children or youth preparing for the sacraments of Communion and Confirmation must fill out this form.

A copy of the child's baptismal certificate must be turned in to the Youth Office if the child was not baptized at St. Sabina four weeks prior to the date of the scheduled mass.

This information is necessary for filling out information cards to be sent to the Diocesan offices. Information will also be sent to the Parish of Baptism regarding your child's first Communion or Confirmation.

Name of Child _____

Address/City/State/Zip _____

Father's Full Name _____

Mother's Maiden Name _____

Date of Baptism _____

Church of Baptism/Address _____

Denomination _____

For Confirmation Students Only Sponsor Information

Name _____

Address/City/State/Zip _____

Phone Number _____

Parish/Church _____

Relationship to Candidate _____

Hoja de Información Sacramental

Los padres de niños o jóvenes que se preparan para los sacramentos de Comunión y Confirmación deben llenar este formulario.

Una copia del certificado de bautismo del niño debe entregarse a la Oficina de la Juventud si el niño no se bautizó en Sta. Sabina 4 semanas antes de la fecha de la Misa programada.

Esta información es necesaria para llenar las tarjetas de información que se enviarán a las oficinas diocesanas. También se enviará información a la Parroquia de su Bautizo con respecto a la primera Comunión o Confirmación de su hijo.

Nombre del Niño/Jóven _____

Dirección/Ciudad/Estado/CP _____

Nombre Completo del Padre _____

Nombre de Soltera de la Madre _____

Fecha del Bautizo _____

Iglesia de bautizo/dirección _____

De que confesión _____

Solo para estudiantes de confirmación
Información del padrino

Nombre _____

Dirección/Ciudad/Estado/CP _____

Número de Teléfono _____

Parroquia/Iglesia _____

Relación al Candidato _____

Dear Parent,



Out of concern for all God's people and in response to the United States Conference of Catholic Bishops' *Charter for the Protection of Children and Young People*, we have a program for the safe environment education of children and young people supported and mandated by James V. Johnston, Jr., Bishop of the Diocese of Kansas City-St. Joseph.

Dioceses/eparchies are to maintain "safe environment" programs which the diocesan/eparchial bishop deems to be in accord with Catholic moral principles. They are to be conducted cooperatively with parents, civil authorities, educators, and community organizations to provide education and training for minors, parents, ministers, employees, volunteers, and others about ways to sustain and foster a safe environment for minors. Dioceses/eparchies are to make clear to clergy and all members of the community the standards of conduct for clergy and other persons in positions of trust with regard to children and youth.

- Article 12, *Charter for the Protection of Children and Young People*

This program is called **Circle of Grace**. It is meant to supplement and be integrated into the excellent programs and curricula for the formation of children and young people in our schools and religious education programs. **Circle of Grace** aims to equip our children and young people by arming them with essential knowledge and skills grounded in the richness of our faith. This program helps children and young people understand their own (and other's) dignity in mind, body, and spirit.

What is a Circle of Grace?

The Catholic Church teaches that God has created each of us as unique and special.

Genesis 1:27 tells us that we are created "male and female in God's image" and that God saw this as "very good." In that goodness, we are meant to respect ourselves and everyone else as persons created and loved by God.

Adults assist children and young people to recognize God's love by helping them to understand that each of us lives and moves in a *Circle of Grace*. You can imagine your own *Circle of Grace* by putting your arms above your head, then circle down in front of your body, including side to side. This circle, front to back, holds who you are in your body and through your senses. It holds your very essence in mind, heart, soul, and sexuality.

Why is it important to help children understand the Circle of Grace?

God intends our relationships in life to be experiences of divine love. Respectful, nurturing, loving relationships increase our understanding of our own value and help us to love others. It is never too early to help children and young people understand how very special they are and how relationships in life are called to be sacred. Understanding this can help them protect the special person they are and be respectful of others.

Adults, especially parents, as they strive to provide a safe and protective environment, hold the responsibility to help children and young people understand and respect their own dignity and that of others. A truly safe and protective environment is one where children and young people recognize when they are safe or unsafe and know how to bring their concerns, fears, and uncertainties to the trusted adults in their lives.

How is the Circle of Grace Program different from other protection programs?

National statistics are alarming. Before the age of 18, one in four girls and one in six boys will be sexually abused. Many protection programs focus on "stranger danger." However, up to 90% of the time, the perpetrator is known to the child or young person such as a relative or family friend. *Circle of Grace* goes beyond just protection by helping children and young people understand the sacredness of who they are and how to seek help through their relationships with trusted adults.

Please feel free to contact your child's teacher or the Director of Religious Education if you have questions or want more information about this program.



Estimado padre,

En preocupación por todo el pueblo de Dios y en respuesta a la *Carta para la Protección de Niños y Jóvenes* de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, tenemos un programa para la educación de ambiente seguro de niños y jóvenes apoyado y ordenado por James V. Johnston, Jr., Obispo de la Diócesis de Kansas City-St. Joseph.

Las diócesis/eparquías deben mantener programas de "ambiente seguro" que el obispo diocesano/eparquial considere que están de acuerdo con los principios morales católicos. Deben llevarse a cabo en cooperación con los padres, las autoridades civiles, los educadores y las organizaciones comunitarias para proporcionar educación y capacitación a menores, padres, ministros, empleados, voluntarios y otras personas sobre las formas de mantener y fomentar un entorno seguro para los menores. Las diócesis/eparquías deben dejar en claro al clero y a todos los miembros de la comunidad las normas de conducta para el clero y otras personas en puestos de confianza con respecto a los niños y jóvenes.

- Artículo 12 de la *Carta para la Protección de Niños y Jóvenes*.

Este programa se llama **Círculo de Gracia**. Su propósito es de complementar y ser integrado en los programas y currículos excelentes para la formación de niños y jóvenes en nuestras escuelas y programas de educación religiosa. **Círculo de Gracia** tiene como objetivo equipar a nuestros niños y jóvenes armándolos con conocimientos y habilidades esenciales basados en la riqueza de nuestra fe. Este programa ayuda a los niños y jóvenes a comprender su propia dignidad (y la de los demás) en mente, cuerpo y espíritu.

¿Qué es un círculo de gracia?

La Iglesia Católica enseña que Dios nos ha creado a cada uno de nosotros como únicos y especiales. Génesis 1:27 nos dice que fuimos creados "a imagen de Dios" y que Dios vio esto como "muy bueno". En esa bondad, debemos respetarnos a nosotros mismos y a todos los demás como personas creadas y amadas por Dios.

Los adultos ayudan a los niños y jóvenes a reconocer el amor de Dios ayudándoles a comprender que cada uno de nosotros vive y se mueve en un *Círculo de Gracia*. Puede imaginar su propio *Círculo de Gracia* colocando los brazos por encima de la cabeza y luego en círculo hacia abajo frente a su cuerpo, incluso de lado a lado. Este círculo, de adelante hacia atrás, contiene quién eres en tu cuerpo y a través de tus sentidos. Mantiene tu misma esencia en mente, corazón, alma y sexualidad.

¿Por qué es importante ayudar a los niños a comprender el Círculo de Gracia?

Dios quiere que nuestras relaciones en la vida sean experiencias de amor divino. Las relaciones amorosas, cariñosas y respetuosas aumentan nuestra comprensión de nuestro propio valor y nos ayudan a amar a los demás. Nunca es demasiado pronto para ayudar a los niños y jóvenes a comprender lo especiales que son y cómo las relaciones en la vida están llamadas a ser sagradas. Comprender esto puede ayudarlos a proteger a la persona especial que son y a ser respetuosos con los demás.

Los adultos, especialmente los padres, en su esfuerzo por proporcionar un entorno seguro y protector, tienen la responsabilidad de ayudar a los niños y jóvenes a comprender y respetar su propia dignidad y la de los demás. Un entorno verdaderamente seguro y protector es aquel en el que los niños y los jóvenes reconocen cuándo están seguros o no y saben cómo llevar sus preocupaciones, miedos e incertidumbres a los adultos de confianza en sus vidas.

¿En qué se diferencia el programa Círculo de Gracia de otros programas de protección?

Las estadísticas nacionales son alarmantes. Antes de los 18 años, una de cada cuatro niñas y uno de cada seis niños serán abusados sexualmente. Muchos programas de protección se centran en el "peligro de los extraños". Sin embargo, hasta el 90% de las veces, el perpetrador es conocido por el niño o joven, como un familiar o amigo de la familia. *Círculo de Gracia* va más allá de la mera protección al ayudar a los niños y jóvenes a comprender el carácter sagrado de quiénes son y cómo buscar ayuda a través de sus relaciones con adultos de confianza.

No dude en comunicarse con el maestro de su hijo o con la Directora de Educación Religiosa si tiene preguntas o desea más información sobre este programa.

Por favor, separe y conserve esta página para su referencia.



The Diocese of
Kansas City - St. Joseph

**Parent/Guardian Consent for use of
Photographs and Similar Recordings**

***Permiso del padre/tutor para el uso
de Fotos y grabaciones similares***

Name(s) of Student(s) and Child(ren):

Nombre(s) de estudiante(s) y niño(s):

_____ I **do not** grant permission for the use of photographs of my child(ren) by Saint Sabina.

_____ **No autorizo el uso de fotografías de mi(s) hijo(s) por Santa Sabina.**

_____ I hereby grant permission to The Catholic Diocese of Kansas City-St. Joseph ("the Diocese") for this/these student(s)/child(ren) to be included in photographs, images, videos and other recordings (collectively, "photographs") made in connection with **Saint Sabina** and/or the Diocese. I also grant the Diocese the right to use, publish, exhibit or distribute such photographs for purposes of advertising, promoting or marketing the Diocese and its schools or other institutions. I understand that I have no copyright interest in such photographs, and that the Diocese need not obtain any further approval from me to use the photographs.

_____ *Por la presente autorizo a la Diócesis Católica de Kansas City-St. Joseph ("la Diócesis") para este/estos estudiante(s)/niño(s) para ser incluido en las fotografías, imágenes, vídeos y otras grabaciones (colectivamente, "fotografías") puestos en conexión con **Santa Sabina** y/o la Diócesis. También le concedo a la Diócesis el derecho a utilizar, publicar, exhibir o distribuir tales fotografías con fines de publicidad, promoción o comercialización de la Diócesis y sus escuelas u otras instituciones. Entiendo que no tengo derecho de autor de dichas fotografías, y que la Diócesis no necesita obtener una aprobación más que la mía para usar las fotografías.*

Name of parent/guardian (print) *Nombre del padre/tutor (escrito)*

Signature *Firma*

Date *Fecha*

Forms will be kept on file for a period of three years.

Los formularios se mantendrán en archivo por un período de tres años.